

syride®

SYS'Nav

RU



Предисловие

Добро пожаловать в сообщество Syriders! Ваш SYS'NAV — это сверхлегкий инструмент с новейшими технологиями, который позволит Вам совершенствоваться и отслеживать Ваш прогресс. Вы также сможете создать уникальную и очень подробную лётную книгу онлайн. Ваша практика полетов на параплане выйдет на новый уровень с SYS'NAV!

Как член сообщества Вы будете ключевым игроком в развитии и постоянном улучшении инструмента. SYS'NAV -- это не только датчики и электроника. Это возможность улучшать прошивку прибора, добавлять новые функции. Мы призываем Вас поделиться Вашими предложениями, чтобы Ваш SYS'NAV доставлял Вам больше радости.

Syride желает Вам красивых полетов.

- I. Настройка SYS PC Tool**
- II. Расположение прибора**
- III. Зарядка аккумулятора**
- IV. Информация о состоянии GPS**
- V. Обзор меню**
- VI. Полётные экраны**
- VII. Настройка прибора**

Продвинутая настройка

IX. Настройка экранов и звука варио

X. Высота над землёй

XI. Воздушные пространства

XII. Навигация

XIII. Просмотр и удаление полёта

Предупреждения и сброс

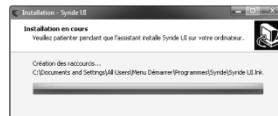
XV. Выгрузка полётов

Параметры

Советы по использованию

I. Настройка SYS PC Tool

1. Загрузите последнюю версию SYS PC Tool со следующего веб-сайта: <http://www.syride.com/en/software>
2. Следуйте инструкциям, чтобы установить его на свой компьютер.
3. После установки на панели задач появится значок Syride. Он показывает, когда Ваш инструмент подключён.
4. Программное обеспечение автоматически запустится с Вашей операционной системой.



II. Расположение прибора

- Syride предлагает разместить инструмент на свободных концах с помощью двух липучек (велкро). Это позволит Вам работать с прибором во время полета, не отпуская клеванты. Проследите за тем, чтобы не заблокировать проводку или ролики акселератора.

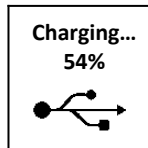
Мы рекомендуем вставить защиту между липучкой и концами, чтобы избежать их истирания.

1. Липучки также позволяют размещать прибор в кокпите, на области бедра (с удлинителем) или на запястье.
2. Вы можете дополнительно пристраховать Ваш прибор с помощью темляка.



III. Зарядка аккумулятора






1. Просто подключите Ваш прибор USB-кабелем к компьютеру.
2. Ваш прибор отобразит «Зарядка...» и процент заряда. Для полной зарядки требуется 2 часа.
3. Отключите USB, чтобы остановить зарядку. Ваш инструмент оснащен литий-ионным аккумулятором, который не имеет эффекта памяти.
4. Когда ваш инструмент запустится, значку батареи потребуется 10 секунд, чтобы он стал стабильным.



IV. Информация о состоянии GPS

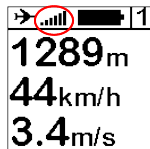
Получение данных GPS после длительного периода бездействия или после существенного изменения географического положения может занять до 10 минут. Рекомендуется находиться на открытом воздухе, чтобы облегчить получение данных GPS. Мы предлагаем Вам включить прибор за несколько минут до взлета.

1. Состояние GPS отображается в виде гистограммы вверху в центре экрана:

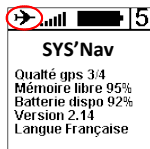
-  Мигает = GPS не готов
-  Низкий уровень сигнала
-  Средний уровень сигнала
-  Высокий уровень сигнала
-  Оптимальный уровень сигнала

Число доступных спутников отображается рядом с иконкой.

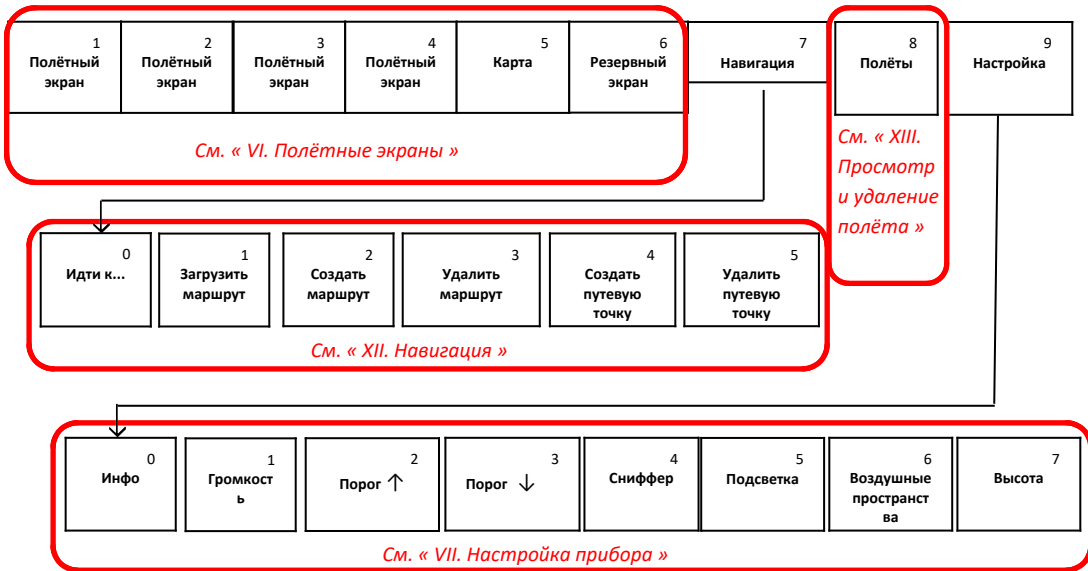
1. Значок самолета в верхнем левом углу экрана показывает, записывается полет или нет. Прибор автоматически определяет, когда Вы летите.



6 



V. Обзор меню



VI. Полётные экраны

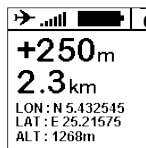
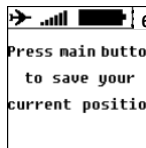
1. На экранах с 1 по 4 отображается выбранная вами ранее информация. Если ваше устройство не получает достаточно сильный сигнал GPS, появится **NO GPS**.



2. Нажатие центральной кнопки выключит и снова включит звук вариометра. Это полезно, когда вам нужно сконцентрироваться на переходе или при приземлении.

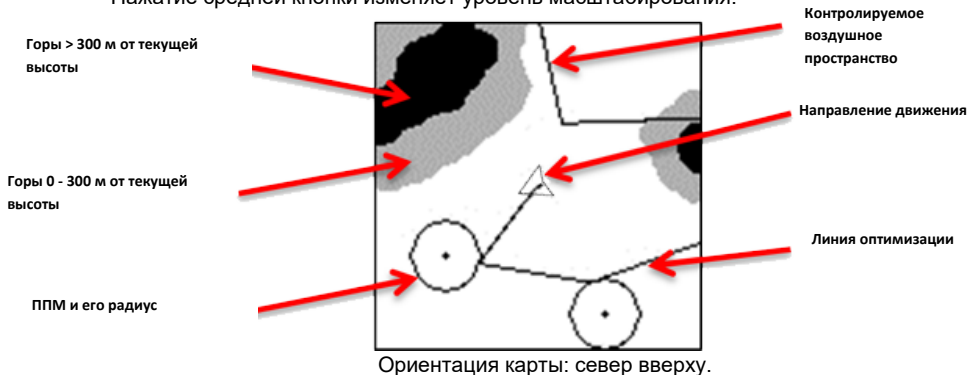


3. Нажмите центральную кнопку на экране №6, чтобы сохранить текущую позицию GPS. Результат покажет вам расстояние, набор выотсы от этой точки и маршрут к ней.



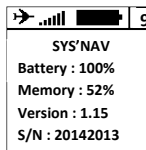
4. Экран № 5 (экран карты) отображается на всей площади ЖК-дисплея. На нём есть:
- Ваше текущее положение и направление в центре экрана
 - Топография в оттенках серого (если ранее была загружена в прибор)
 - Воздушные пространства (если ранее были загружены в прибор)
 - Ваш GPS-трек за последние 10 минут
 - Путевые точки и оптимизированный маршрут (если маршрут загружен)

Нажатие средней кнопки изменяет уровень масштабирования.

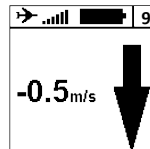
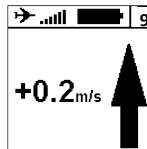


VII. Настройка прибора

1. Нажмите центральную кнопку, чтобы включить инструмент.
2. Перейдите на экран № 9 с помощью левой и правой кнопок и подтвердите, нажав на центральную кнопку. Номер экрана отображается справа сверху от него.
3. Первый экран показывает некоторую информацию о вашем инструменте. **Длительное нажатие на центральную кнопку прерывает запись трека и начинает её заново.**
4. Следующий экран позволяет установить громкость звука.



5. Два следующих экрана позволяют вам установить пороги срабатывания звука вариометра.



6. Следующий экран позволяет активировать функцию «сниффер». Прибор издаст специальный звук, когда Вы летите в области без выраженного подъёма (<0,1 м/с) или снижения (>0,2 м/с). Это указывает на то, что Вы либо рядом с термиком, либо в начале термичной фазы.

7. Вы можете включить или выключить подсветку Вашего прибора на следующем экране. **Внимание: подсветка снижает время работы прибора (-30%).**



8. Следующий экран позволяет включить или выключить предупреждение, когда Вы входите в контролируемое воздушное пространство.
9. Экран высоты позволяет выбрать либо высоту, заданную GPS (по умолчанию), либо барометрическую высоту, которая будет установлена вручную.
10. Последний экран — вернуться на главный экран (#1)



VIII. Продвинутая настройка

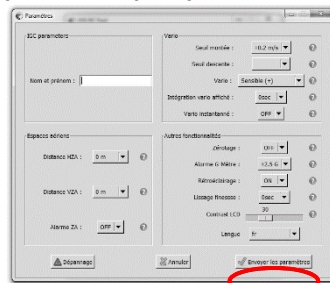
Подключив Ваше устройство к компьютеру с помощью SYS PC Tool, Вы сможете:

- Настроить предупреждения о «предварительном нарушении» воздушного пространства (HAS для горизонтального расстояния от AirSpace, VAS для вертикального расстояния от AirSpace)
- Изменить любую настройку, которую можно изменить внутри инструмента
- Настроить предупреждение о перегрузке

Подробнее смотрите здесь: <https://www.syride.com/en/support>

Для продвинутой настройки:

- 1) Включите прибор и подключите его к компьютеру
- 2) В SYS PC Tool щелкните значок «**Настроить мой прибор**»
- 3) Произведите настройки
- 4) Нажмите **Отправить параметры**.



IX. Настройка экранов и звука варио

У SYS'NAV вы можете полностью настроить экраны с 1 по 4, а также звук варио!

Чтобы настроить экран (учебное видео <https://www.youtube.com/watch?v=D3IfZWIS13M>):

- 1) Откройте страницу <http://www.syride.com/en/ssctool/Nav>
- 2) Настройте свой экран, выбрав элемент с размером шрифта и единицами измерения, а затем перетащите его на экран.
- 3) Загрузите файл конфигурации на свой компьютер.
- 4) Включите инструмент и подключите его к компьютеру.
- 5) В SYS PC Tool щелкните значок «Отправить файл на мой инструмент».
- 6) Выберите файл конфигурации, который вы только что загрузили, и отключите прибор.
Готово!



Настройка звука варио работает по тому же принципу, смотрите здесь:

<https://www.syride.com/en/variosetup>

X. Высота над землёй

SYS'NAV может показывать, как высоко Вы находитесь над землей, благодаря данным топографии, записанным миссией Shuttle Radar Topography Mission, реализованной в 2000 году космическим челноком Endeavour.

(http://en.wikipedia.org/wiki/Shuttle_Radar_Topography_Mission).

Начиная с SYS'Nav v3, топография всего мира уже встроена в прибор.

Топографию для более старых версий SYS'Nav Вы можете скачать самостоятельно:

- 1) Вы должны перейти на нашу специальную веб-страницу:
<https://www.syride.com/en/topography>
- 2) Затем переместите красный прямоугольник в выбранную область и загрузите данные.
- 3) Включите и подключите SYS'NAV с помощью USB-кабеля.
- 4) Затем зайдите в SYS PC Tool, щелкните значок «Отправить файл на мой инструмент» и выберите ранее загруженный файл.
- 5) Дождитесь окончания загрузки файла и перезапустите прибор.



Внимание, высота над землей имеет точность ± 20 м, плюс точность GPS (несколько метров).

Для отображения Вашей высоты над землей эта информация должна быть включена в конфигурацию экрана (см. предыдущую главу), и Вам необходим сигнал GPS.

XI. Воздушные пространства

Чтобы избежать нарушения воздушного пространства, Вы можете загрузить в свой прибор базу данных воздушных пространств в формате файла OpenAir.

Вот несколько советов относительно воздушных пространств:

- Воздушные пространства регулярно меняются (примерно раз в месяц). Мы рекомендуем Вам проверять версию используемого файла и обновлять ее.
- Знание аэронавигационных правил, а также подготовка к полету необходимы для Вашей безопасности и для легкого понимания того, что показывает ваш прибор.
- Могут существовать временные запретные зоны. О них сообщается через NOTAM (уведомление для летчиков) или Sup AIP. Обычно они доступны на веб-сайте Вашего правительства.
- В каждой стране свои правила, особенно для полетов по ПВП. Перед взлетом обратите внимание на местные правила.
- Даже если Ваш инструмент способен обрабатывать тысячи воздушных пространств, мы настоятельно рекомендуем Вам точно настроить файл OpenAir. Редактировать файл можно с помощью любого программного обеспечения для чтения необработанного текста. Точная настройка файла openair может повысить автономность вашего прибора и облегчить чтение экрана MAP.

Чтобы загрузить данные о воздушном пространстве в SYS'Nav:

- 1) Перейдите на веб-страницу <https://www.syride.com/en/airspace>
- 2) Онлайн-инструмент Syride предоставляет базы данных воздушного пространства в формате Open Air по странам. Загрузите нужный файл на свой компьютер.
- 3) Включите и подключите SYS'Nav к USB-порту вашего компьютера.
- 4) В SYS PC Tool щелкните значок «отправить файл на мой прибор».
- 5) Выберите ранее загруженный файл OpenAir.



Чтобы найти воздушное пространство, у вас есть 2 варианта:

- Экран MAP покажет вам границы воздушного пространства.
- В SSCTool доступны индикаторы: имя, горизонтальное и вертикальное расстояние до ближайшего воздушного пространства.

Есть 2 визуальных предупреждения с сиреной, которые сообщают, что вы находитесь рядом с воздушным пространством:

PRE VIOLATION
1289m
44km/h
3.4m/s

PRE VIOLATION мигает в верхней части экрана, когда расстояние (по вертикали или горизонтали) до ближайшего воздушного пространства находится в пределах предопределенных значений VAS и HAS.

VIOLATION
1289m
44km/h
3.4m/s

VIOLATION мигает в верхней части экрана, когда Вы находитесь в контролируемом воздушном пространстве.

Оба предупреждения включают сирену на нескольких секунд. Если Вы потеряете сигнал GPS, сирена снова сработает при его восстановлении.

XII. Навигация

Чтобы создать маршрут, проще всего использовать наш онлайн-инструмент «Создатель маршрута». Простой, быстрый и эффективный, он позволяет построить маршрут за несколько секунд.

Для этого:

- 1) Зайдите на <http://www.syride.com/en/route>
- 2) Постройте свой маршрут в несколько кликов, а затем загрузите его на свой компьютер.
- 3) Включите SYS'Nav и подключите его к компьютеру.
- 4) В SYS PC Tool щелкните значок **«Отправить файл на мой инструмент»**.
- 5) Выберите файл маршрута, который вы скачали ранее
- 6) Чтобы активировать маршрут в вашем приборе, перейдите в меню навигации в SYS'Nav, затем **«Загрузить маршрут»**.
- 7) Маршрут будет отображаться на экране карты. Подумайте о добавлении индикаторов, которые вы хотите использовать (например, информацию о путевых точках), в конфигурацию вашего экрана (см. IX. Настройте свои экраны).
- 8) Чтобы пропустить путевую точку, не дойдя до нее, можно нажать центральную кнопку до звукового сигнала.



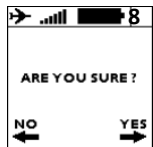
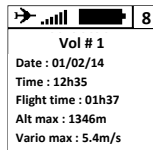
Вы также можете построить маршрут, используя только сам прибор:

- 1) Вам нужно иметь несколько путевых точек в Вашем инструменте. Создайте путевую точку на SYS'Nav в меню «Навигация» (экран 7), затем «Создать путевую точку». Прибор запросит название путевой точки, координаты GPS и высоту (необязательно).
- 2) Если у вас уже есть файл с путевыми точками, Вы можете загрузить его на свой инструмент с помощью SYS PC Tool (значок «**Отправить файл на мой инструмент**»). Инструмент SYS PC поддерживает только формат файла OziExplorer.
- 3) Затем из SYS'Nav перейдите в меню «Навигация», затем «Создать маршрут»:
- 4) Назовите свой маршрут.
- 5) При выборе первой путевой точки Вы можете выбрать один из 3 режимов: «Путевая точка» (простая путевая точка), «СТАРТ В» и «НАЧАЛО ВНЕ», где должно быть указано время начала.
- 6) При выборе путевой точки Вы можете настроить радиус (по умолчанию 400 м, согласно правилам FAI), а также минимальную высоту.
- 7) Добавьте столько путевых точек, сколько необходимо.
- 8) Вы можете выбрать «GOAL CYLINDER» или «GOAL LINE» для последней путевой точки.
- 9) Или выберите «END ROUTE», если Вы хотите закончить свой маршрут обычной путевой точкой.



XIII. Просмотр и удаление полёта

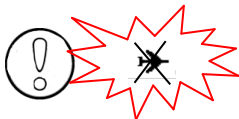
1. Перейдите на экран №8 и нажмите центральную кнопку, чтобы войти в список полётов.
1. Здесь Вы увидите все записанные полёты с базовой информацией о каждом полёте.
2. Чтобы удалить полёт, нажмите центральную кнопку и подтвердите свое действие, когда Вас попросят.
2. Вернитесь к основным экранам полёта, нажав «НАЗАД».



XIV. Предупреждения и сброс



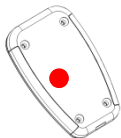
Убедитесь, что память прибора не заполнена, и проверьте, достаточно ли заряжена батарея.h.



Чтобы защитить запись полёта от искажений, ваш прибор автоматически остановит запись, если батарея слишком разряжена или память почти заполнена. На это указывает мигание значка самолета в левом верхнем углу экрана с крестом над ним.



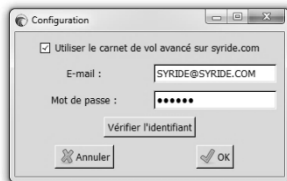
Если перегрузка превысит значение, выбранное в расширенных параметрах (значение по умолчанию — 2,5G), активируется очень громкий звук (**даже если звук отключён**).



Если Ваш инструмент завис (не реагирует на кнопки), подключите его к компьютеру с помощью USB-кабеля и нажмите кнопку сброса, вставив острый предмет в отверстие на задней панели инструмента (оставив USB-разъем подключенным).

XV. Загрузка полётов в облако Syride

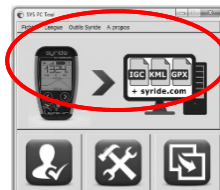
1. Убедитесь, что на вашем компьютере установлено программное обеспечение SYS-PC-Tool (<https://www.syride.com/en/software>.)
2. Включите и подключите инструмент с помощью USB-кабеля.
3. Кликните по иконке Конфигурация Аккаунта (**Account configuration**).
4. Файлы IGC/GPX и KML систематически дублируются на Вашем компьютере.



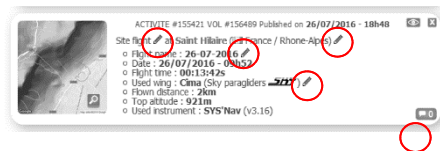
Чтобы использовать расширенный анализатор полета на syride.com, вы должны ввести свой адрес электронной почты и пароль своей учетной записи Syride (создайте ее на <http://www.syride.com>). Убедитесь, что выбран вариант «Использовать расширенный

бортжурнал с сайта Syride.com», чтобы загрузить свои полеты, и нажмите «ОК».

3. Нажмите значок **«Загрузить записанные полёты»**, и Ваши полёты будут отправлены с прибора на Ваш компьютер и в облако Syride. Вы можете получить доступ к файлам на Дашем компьютере, нажав Файл/открыть локальный каталог.



4. Вы можете изменить информацию о своем полете (например, название, ЛА, место взлета и тип полёта), щелкнув красную ручку и подтвердив свое изменение зеленой стрелкой.



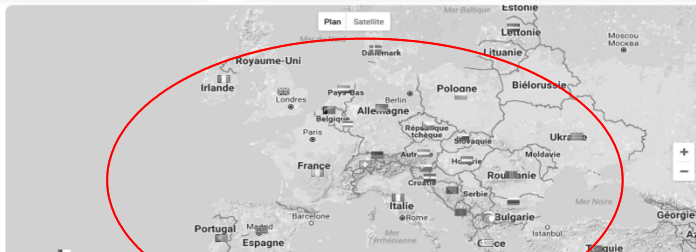
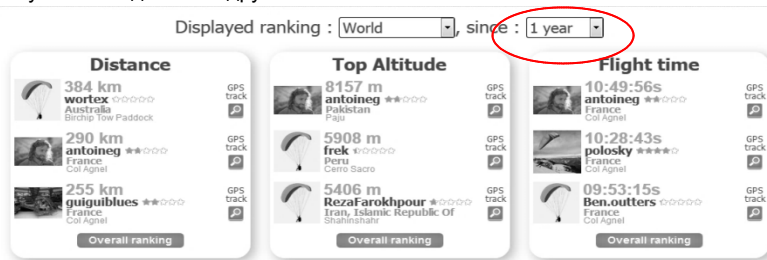
5. Для просмотра трека кликните по картинке.

6. Вы можете сделать свой полет невидимым для сообщества Syride, щелкнув значок глаза в правом



верхнем углу. Он останется в вашем профиле, но пользователи Sygide не смогут его увидеть.

7. Вы можете посмотреть свой личный прогресс на странице полета в зависимости от местоположения и времени. Вы также можете сравнить свою статистику и результаты с данными других пользователей.



XVI. Параметры

Вот список параметров, предварительно запрограммированных в Вашем приборе для улучшения его использования и повышения автономности:

- Полёты продолжительностью **менее минуты** будут автоматически удалены с помощью SYS PC Tool.
- Во время полета Ваш прибор автоматически прекратит запись полета, если **нет возможности определить путевую и вертикальную скорость**.
- Ваш прибор автоматически выключится, если будет обнаружено **20-минутное бездействие**, если только Вы не летите.
- SYS'NAV v3 может записывать **1500 часов полёта**.
- SYS'NAV v3 может записывать **25 000 путевых точек**.
- Предупреждение о перегрузке по умолчанию срабатывает при 2,5G.
- Настройка времени и даты осуществляется с помощью GPS (для получения GMT) и Вашего компьютера (для применения часового пояса).

XVII. Советы по использованию

- **Мы предлагаем Вам включить Ваш прибор во время подготовки к полету, чтобы получить GPS-данные до начала полета.**
- Используйте темляк, чтобы застраховать инструмент во время полета.
- Электромагнитные помехи от УКВ-антенн могут мешать сигналу GPS.
- Если прибор очень горячий, а Вы летите в очень холодном воздухе, на экране может появиться туман. Он рассеется в течение нескольких минут.
- Используйте подсветку только в случае необходимости. В противном случае время работы значительно снизится (30%).
- Сброс к заводским настройкам с помощью SYS PC Tool (Настройка моего прибора > Ремонт > Сброс к заводским настройкам) позволяет вернуть прибор к состоянию по умолчанию (все записанные полёты будут удалены).
- При подключении инструмента к зарядному устройству USB батарея начнет заряжаться, даже если инструмент выключен.

Заметки

Меры предосторожности при использовании

SYS'NAV

Никогда не оставляйте прибор без присмотра. Ухаживайте за Вашим прибором, регулярно протирая его мягкой тканью. Не открывайте прибор. Заводская затяжка винтов гарантирует герметичность устройства. Вскрытие прибора отменит гарантию. Если вода случайно попала в прибор, откройте USB-разъём, чтобы проветрить его, и подождите, пока он высохнет, прежде чем снова включать прибор. Не подвергайте устройство воздействию слишком высоких или слишком низких температур, так как это может привести к неустраиваемым повреждениям. Не оставляйте прибор на солнце в качестве украшения и не кладите в морозильник! Парение в Антарктиде не гарантировано!

Перед взлётом убедитесь, что прибор находится в правильном положении. Syride не несет ответственности за потерю прибора во время полета (включая взлет).

Мы придаем большое значение постоянному улучшению анализа данных. Мы можем предоставить оценку показателей. Если данные, полученные Вами с помощью нашего прибора, не соответствуют действительности, сообщите нам об этом, чтобы мы могли улучшить обработку данных.

Аккумулятор

В этом изделии используется батарея LiPo. Не подвергать воздействию температур выше 50°C (120°F). SYS сообщает пользователю, если обнаруживает температуру выше 50 °C (120 °F) во время работы. Опасность возгорания, взрыва или возгорания.

В случае утечки и контакта с жидкостью, вытекающей из батареи, тщательно промойте ее водой и немедленно обратитесь к врачу. Из соображений безопасности и для продления срока службы батареи зарядку можно производить в диапазоне температур окружающей среды. Температуры: Стандартный режим работы: от 0°C (32°F) до +45°C (113°F) кратковременное хранение: -20°C (-4°F) при 60°C (140°F) Долговременное хранение -20°C (-4°F) при 25°C (77°F).

Не проверяйте и не пытайтесь извлечь аккумулятор, который не подлежит замене пользователем. Если проблема с аккумулятором, обратитесь в службу поддержки Syride.

Уведомление для пользователей относительно сбора и утилизации аккумуляторов, электрического и электронного оборудования.



LIPO-БАТАРЕЮ И ЭЛЕКТРОННЫЕ СХЕМЫ В ЭТОМ ИЗДЕЛИИ НЕЛЬЗЯ ВЫБРАСЫВАТЬ С БЫТОВЫМИ ОТХОДАМИ. Чтобы обеспечить надлежащую переработку, отнесите его в пункт сбора.

Директива 2002/96/ЕС применяется в Европейском Союзе. Чтобы узнать о процедуре, применимой в странах за пределами Европейского Союза, обратитесь в местные органы власти.

НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ЗАРЯДИТЬ УСТРОЙСТВО С ПОМОЩЬЮ ДРУГОГО USB-КАБЕЛЯ, НЕ ПРЕДОСТАВЛЕННОГО В КОМПЛЕКТЕ. НОМИНАЛ: 5 В постоянного тока 500 МА. GPS (Global positioning System).

GPS — это глобальная система спутникового позиционирования, которая контролируется правительством Соединенных Штатов Америки. Syride не несет ответственности за доступность и точность GPS.

Маркировка CE

Этот продукт соответствует требованиям знака CE как часть жилого, коммерческого или легкого промышленного объекта.

Об этом документе

Мы постарались хорошо проработать этот документ. Однако наши приборы постоянно развиваются, поэтому часть информации может быть не совсем актуальной. Информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления. Syride не несет ответственности за какие-либо упущения, технические или редакционные ошибки в этом руководстве, а также за случайные или косвенные убытки, возникшие в результате содержания или использования этого документа.



www.syride.com